

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 3 octobre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises" et invité, le 31 octobre 1991, par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, à lui communiquer cet avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, a donné le 7 novembre 1991 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 3 oktober 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen", en op 31 oktober 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie om mededeling van dat advies verzocht binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, heeft op 7 november 1991 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

OBSERVATIONS GENERALES.

1. Il conviendrait, en raison du caractère autonome de l'arrêté en projet, de prévoir un commentaire article par article dans le rapport au Roi.

En particulier, il faudrait que des explications soient fournies au sujet des mots "autres dispositions légales ou réglementaires", utilisés notamment dans l'article 1er, alinéa 2.

.../...

Si une énumération exhaustive était difficile à réaliser, une énumération à titre d'exemples, la plus complète possible, serait utile.

2. Dans le rapport au Roi, il conviendrait de justifier la conformité de l'arrêté en projet, en particulier de l'article 7, § 3, à la législation sur l'emploi des langues en la matière.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

PREAMBULE.

1. L'usage est de viser non une loi modificative mais le texte de base modifié.

A l'exception de l'article 50 - qui constitue la base légale de l'article 16 du projet - la loi du 18 juillet 1991 ne doit pas être visée comme telle dans le préambule.

Par ailleurs, il y a lieu de viser l'article 10 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935.

L'alinéa 1er doit donc être remplacé par les alinéas suivants :

"Vu les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, notamment l'article 10 modifié par les lois des 6 mars 1973 et 24 mars 1978,

.../...

l'article 80 modifié par les lois des 24 mars 1978, 5 décembre 1984, 21 février 1985 et 18 juillet 1991, et l'article 177bis inséré par la loi du 24 mars 1978 et modifié par la loi du 18 juillet 1991;

Vu la loi du 18 juillet 1991 modifiant les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935 dans le cadre de l'organisation transparente du marché des entreprises et des offres publiques d'acquisition, notamment l'article 50, § 1er;".

2. Il y a lieu d'omettre l'alinéa 2 visant l'arrêté royal du 7 août 1973 que le projet tend à abroger entièrement.

DISPOSITIF.

Observation préalable.

L'usage recommande de procéder à une numérotation continue sans recourir à des articles bis ou ter. La remarque vaut pour les articles 4bis et 4ter, 5bis, 6bis, 11bis, 15bis et 15ter.

Article 5.Paragraphe 3.

Suivant les explications du délégué du Ministre, les formules figurant aux annexes de l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises, annexes qui ont été remplacées par les arrêtés royaux du 30 décembre 1987 et du 27 juillet 1989, seraient aisément transposables. Il convient qu'après transposition, elles soient jointes au présent projet.

La même observation vaut pour les autres dispositions du projet relatives aux formules à utiliser.

Article 6.Paragraphe 9.

De l'accord du délégué du Ministre, les alinéas 3 et 4 doivent être fusionnés, la première partie de l'alinéa 3, dépourvue de portée normative, étant omise.

Le texte pourrait être rédigé comme suit :

"La Banque Nationale de Belgique envoie à l'entreprise concernée et, le cas échéant, à son commissaire, la liste des erreurs qu'elle aurait relevées, dans les quatre mois suivant la date d'acceptation ... (la suite comme au projet)".

.../...

Article 12.Paragraphe 2.

La somme de 1.450 francs, visée à l'alinéa 4, relative aux frais de publication aux annexes du Moniteur belge, ne se retrouve pas, contrairement aux autres montants visés à la disposition, dans l'arrêté ministériel du 21 décembre 1989 relatif aux frais de publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises.

Il s'agit, dès lors, d'une disposition relative à une recette nouvelle qui, conformément à l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, doit être soumise à l'avis de l'inspection des finances et, le cas échéant, à l'accord du Ministre du Budget, l'accomplissement d'une des deux formalités devant, suivant le cas, être mentionné au préambule.

Articles 17 et 18.

L'ordre des articles 17 et 18 doit être inversé, l'article relatif aux abrogations devant précéder l'article relatif à la mise en vigueur.

Ces articles doivent être rédigés comme suit :

.../...

"Article 17.-

Sont abrogés :

- 1° l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises, modifié par les arrêtés royaux des 25 mars 1978, 23 février 1984, 19 décembre 1984, 21 février 1985, 30 décembre 1987 et 27 juillet 1989;
- 2° l'article 2 de l'arrêté ministériel du 21 décembre 1989 relatif aux frais de publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises.

Article 18.-

Le présent arrêté entre en vigueur le 2 janvier 1992.

L'article 6, § 9, ... (la suite comme à l'article 17, alinéa 2, du projet)".

Article 19 nouveau.

Il y a lieu de prévoir un article comportant l'exécutoire.

.../...

VD.

- 8 -

L. 21.232/2.

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

De Raad van State moet zich, binnen de termijn die hem is toegemeten, bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Wegens het autonome karakter van het ontworpen besluit behoort in het verslag aan de Koning voorzien te worden in een artikelsgewijze bespreking.

Zo dienen inzonderheid toelichtingen te worden verstrekt omtrent de woorden "andere wettelijke of reglementaire bepalingen", die met name worden gebruikt in artikel 1, tweede lid.

.../...

Wellicht was het moeilijk een uitvoerige opsomming te geven, doch een zo volledig mogelijke opsomming bij wijze van voorbeelden zou nuttig zijn.

2. In het verslag aan de Koning behoort ervan blijk te worden gegeven dat het ontworpen besluit, inzonderheid artikel 7, § 3, in overeenstemming is met de wetgeving op het gebruik van de talen ter zake.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

AANHEF.

1. Het is gebruikelijk te verwijzen naar de gewijzigde basistekst, doch niet naar de wijzigingswet.

Naar de wet van 18 juli 1991 hoeft als zodanig niet te worden verwezen in de aanhef, met uitzondering dan van artikel 50, dat de rechtsgrond vormt van artikel 16 van het ontwerp.

Voorts dient te worden verwezen naar artikel 10 van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935.

Het eerste lid moet derhalve vervangen worden door de volgende leden :

"Gelet op de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, inzonderheid op arti-

.../...

kel 10, gewijzigd bij de wetten van 6 maart 1973 en 24 maart 1978, op artikel 80, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978, 5 december 1984, 21 februari 1985 en 18 juli 1991, en op artikel 177bis, ingevoegd bij de wet van 24 maart 1978 en gewijzigd bij de wet van 18 juli 1991;

Gelet op de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de wetten betreffende de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935 in het kader van een doorzichtige organisatie van de markt van de ondernemingen en van de openbare overnameaanbiedingen, inzonderheid op artikel 50, § 1;".

2. Het tweede lid, waarin wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 dat het ontwerp tot doel heeft volledig op te heffen, dient te vervallen.

BEPALEND GEDEELTE.

Voorafgaande opmerking.

Het gebruik wil dat een doorlopende nummering van de artikelen wordt toegepast, dus zonder invoeging van artikelen bis of ter. De opmerking geldt voor de artikelen 4bis en 4ter, 5bis, 6bis, 11bis, 15bis en 15ter.

.../...

Artikel 5.Paragraaf 3.

Volgens de uitleg van de gemachtigde van de minister zouden de formulieren in de bijlagen bij het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen, welke bijlagen vervangen zijn bij de koninklijke besluiten van 30 december 1987 en 27 juli 1989, gemakkelijk kunnen worden omgezet. Nadat deze zijn omgezet, dienen zij bij het onderhavige ontwerp te worden gevoegd.

Dezelfde opmerking geldt voor de overige bepalingen van het ontwerp die betrekking hebben op de te gebruiken formulieren.

Artikel 6.Paragraaf 9.

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat het derde en het vierde lid moeten worden samengevoegd, en dat het eerste gedeelte van het derde lid, dat niet regelgevend is, behoort te vervallen.

De tekst zou als volgt kunnen worden gesteld :

"De Nationale Bank van België zendt aan de betrokken onderneming en, in voorkomend geval, aan haar

.../...

commissaris de lijst met de fouten die zij zou hebben vastgesteld, binnen vier maanden na de datum van aanvaarding van de neerlegging van de jaarrekening, wanneer deze ... is neergelegd. Zij vermeldt ... op de handelsvennootschappen, ingevoegd bij artikel 33, 4°, van de wet van 18 juli 1991".

Artikel 12.

Paragraaf 2.

Het bedrag van 1.450 frank, bepaald in het vierde lid, dat betrekking heeft op de kosten van bekendmaking in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad, is in tegenstelling tot de overige bedragen vermeld in die bepaling, niet opgenomen in het ministerieel besluit van 21 december 1989 betreffende de bekendmakingskosten van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen.

Het betreft derhalve een bepaling betreffende een nieuwe ontvangst die overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole om advies moet worden voorgelegd aan de inspecteur van financiën, en, in voorkomend geval, ter fine van akkoordbevinding aan de Minister van Begroting, zodat de vervulling van één van beide formaliteiten, naargelang van het geval, in de aanhef moet worden vermeld.

Artikelen 17 en 18.

De volgorde van de artikelen 17 en 18 moet worden omgekeerd, waarbij het artikel dat de opheffingen bevat,

.../...

moet voorafgaan aan het artikel dat de inwerkingtreding regelt.

De artikelen dienen als volgt te worden gesteld :

"Artikel 17.-

Opgeheven worden :

- 1° het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 maart 1978, 23 februari 1984, 19 december 1984, 21 februari 1985, 30 december 1987 en 27 juli 1989;
- 2° artikel 2 van het ministerieel besluit van 21 december 1989 betreffende de bekendmakingskosten van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen.

Artikel 18.-

Dit besluit treedt in werking op 2 januari 1992.

Artikel 6, § 9, is van toepassing op de jaarrekeningen die na 31 december 1990 zijn afgesloten en vanaf 2 januari 1992 worden neergelegd".

Nieuw artikel 19.

Er dient te worden voorzien in een artikel dat de uitvoeringsbepaling bevat.

.../...

VVH.

- 14 -

L. 21.232/2.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : R. DERROY,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DERROY.

J.-J. STRYCKMANS.